

V CHORBUCH FÜR GLEICHE STIMMEN

ars musica

EIN MUSIKWERK FÜR HÖHERE SCHULEN

Band V

Chorbuch für gleiche Stimmen

In Zusammenarbeit mit Renate Krokisius
herausgegeben von

Gottfried Wolters

MÖSELER VERLAG WOLFENBÜTTEL

M 52.035

INHALT

I Chormusik in geschichtlicher Folge *)	7 - 163
Frühe Mehrstimmigkeit	
geistlich	7 - 19
weltlich	20 - 25
Deutsches Cantus-firmus-Lied und Chorlied bis 1700	26 - 53
Europäische Chormusik bis 1700	54 - 71
Geistliche Chormusik von Palestrina bis Brahms	72 - 109
Weltliche Chormusik von 1700-1900	110 - 129
Chormusik der Gegenwart	130 - 163
II Chormusik im Leben der Schule *)	165 - 268
Tageskreis	165 - 183
Jahreskreis	184 - 201
Feier	202 - 215
Lob der Musik	216 - 225
Geistlicher Festkreis des Jahres	226 - 268
Nachwort	269
Anhang	
Textübertragungen, Textergänzungen, Anmerkungen	270
Transpositions-Tabelle	281
Quellen-Verzeichnis	282
Inhaltsverzeichnis in historischer Ordnung	
mit Lebensdaten der Komponisten, Hinweis auf musikalische Formen und Satzstrukturen, Besetzungsregister	286
Verzeichnis von Sätzen gleicher Cantus firmi und Texte in Gegenüberstellung	292
Verzeichnis der Komponisten	294
Verzeichnis der Textdichter	295
Sachgruppen-Verzeichnis	296
Alphabetisches Inhaltsverzeichnis	299
*) Die Abteilungen I und II ergänzen sich gegenseitig (vgl. Sachgruppen-Verzeichnis S. 296 und Inhaltsverzeichnis S. 286 in historischer Ordnung).	

Als Vorstufe zu Band V erschien
Band III, „Chor im Anfang – gleiche Stimmen“.

ALPHABETISCHES VERZEICHNIS

K = Kanon

Seite	Seite
Abendlied eines Reisenden (Distler) 180	Chi la Gagliarda (da Nola)..... 56
Ach bitter Winter (Heyden) 184	Christ ist erstanden (Orff) 230
Ach bitter Winter (K. Lechner) 184	Christ ist erstanden (Rasch) 231
Ach herzigs Herz (Lange) 38	Christe eleison (Isaac) 30
Ach Lieb, ich muß dich lassen (Lechner) .. 31	Conditor alme siderum (gregor./Dufay) .. 9
Ach Schatz, ich sing und lache (Haßler) .. 48	Cunctipotens genitor Deus
Ach sehnliches Leid (Lange) 39	(Kyrie/Hymnus/Organum) 7
Ach, süßes, teures Leben (K/Mozart) 112	
Ach weh des Leiden (Rauch) 49	
Ach, zum Jammer bin ich erkoren	
(K/Mozart) 112	
Adoramus te, Christe (Brahms) 108	Da pacem, Domine (gregorianisch) 266
Adoramus te, Christe (Lasso/3stg) 81	Dank sagen wir alle (Schütz) 92
Adoramus te, Christe (Lasso/5stg) 79	Danket dem Herren (Lechner) 175
Adoramus te, Christe (Palestrina) 72	Das klinget so herrlich (Mozart) 115
Agimus tibi gratias (Lasso) 82	Das verlassene Mägdlein (Distler) 123
All mein Gedanken (Genzmer) 159	Das verlassene Mägdlein (Kukuck) 161
All Morgen ist ganz frisch und neu	Das verlassene Mägdlein (Schumann) ... 122
(Walter) 168	Daß dich Gott behüte (K/Lasso) 215
Allein Gott in der Höh sei Ehr	Daß Gott all die berate (Hindemith) 146
(Kugelmann) 246	Den geboren hat ein Magd (Lau) 250
Allein Gott in der Höh sei Ehr	Der Hecht (Strawinsky) 133
(Schröter) 247	Der Gärtner (Distler) 150
Alleluja, laus et gloria (Lasso) 84	Der Mensch hat nichts so eigen (Albert) .. 209
Aller Augen warten auf dich, Herre	Der Mensch hat nichts so eigen (Schütz) .. 208
(Kukuck) 174	Der Mond ist aufgegangen (Bornefeld) ... 183
Aller Augen warten auf dich, Herre	Der Tag bricht an und zeigt sich
(Staden) 174	(Vulpus) 220
An die Freunde (Schwarz/Träder) 214	Der Tag hat sich geneiget (Distler) 180
Anke von Tharau (Albert) 111	Der Tag vertreibt die finstre Nacht
Auf ihrem Leibrößlein (Distler) 150	(Götsch) 171
Aus meines Herzens Grunde (Bach) 169	Der Wald hat sich entlaubet
Aus meines Herzens Grunde (Schütz) ... 208	(Lochamer Liederbuch) 24
Ave Maria (K/Mozart) 264	Des herzen sluzzelin (Orff) 159
Ave Maria, gratia plena (Bruck) 262	Dich, Mutter Gottes, ruf wir an (Isaac) .. 28
Ave Maria, gratia plena (gregorianisch) 262	Die beste Zeit im Jahr ist mein (Vulpus) 220
Ave Maria, gratia plena (Kodály) 264	Die ganze Welt, Herr Jesu Christ (Orff) .. 232
	Die helle Sonn leucht' jetzt herfür
Bald prangt, den Morgen zu verkünden	(Bornefeld) 170
(Mozart) 113	Die helle Sonn leucht' jetzt herfür
Barcarole (Brahms) 124	(Vulpus) 170
Bei meines Buhlen Haupte	Die liebe Maienzeit (Franck) 191
(Clemens non papa)..... 34	Die Musik allein (Lau) 220
Beim Heiland in Tschigissy (Strawinsky) 132	Die Nacht ist kommen (Gumpelzhaimer) .. 179
Bist du auch Meere weit (Marx) 154	Die nachtegaal/Die Nachtigall, die sang
Bleib bei uns, Herr (17. Jahrhundert) 177	ein Lied (Clemens non papa) 36
Bonne amourette (de la Halle) 20	Die Rose stand im Tau (Schumann)..... 121
Brüder, tut die Bündel schnüren (Lau).... 199	Die Tochter der Heide (Distler) 152
	Dir nur wollt ich mich ergeben
Cantate Domino/Ihr kleinen Vögelein	(Fogliano) 55
(Wolters/Kopp) 173	Du bist min (Orff) 159
Caro bell' idol (K/Mozart) 112	Du mein einzig Licht (Albert) 110
	Du mein einzig Licht (Koch) 110
	Du nahnst mich schon in Pflege (Spitta) .. 206

Ecce Maria (Praetorius)	253
Ei, wie scheint der Mond so hell (Weber)	117
Eile, Gott, mich zu erretten (K/Driessler)	237
Ein Erbe verloren (Woll)	162
Ein Felsen würd' weit eher schmelzen (Bartók)	137
Ein feste Burg ist unser Gott (Walter)	234
Ein Kind geboren zu Bethlehem (Bach)	240
Ein Kind geboren zu Bethlehem (Praetorius)	240
Eine kleine Wolke (Rimski-Korssakow)	130
Einmal nur in unserm Leben (Kukuck)	206
Er ist's (Distler)	187
Erstanden ist der heilig Christ (Praetorius)	229
Es fiel ein Reif (Rohwer)	160
Es gingen zwei Gespielen gut (Clemens non papa)	36
Es ist ein Ros entsprungen (Orff)	242
Es ist ein Ros entsprungen (Rohwer)	242
Es kommt ein Schiff (Bender)	239
Es saß ein klein wild Vögelein (Susato)	37
Es stehet geschrieben (Hagius)	43
Es sungen drei Engel (Watkinson)	249
Es sungen drei Engel (Woll)	249
Es waren zwei Königskinder (Brahms)	126
Et in terra pax (K/Dufay)	10
Flog Vogel federlos (Orff)	147
Frauenklage (Hindemith)	144
Fröhlich soll mein Herze springen (Pepping)	251
Fröhlicher Ostergesang (Orff)	232
Früh, wann die Hähne krähn (Distler)	123
Früh, wann die Hähne krähn (Kukuck)	161
Früh, wann die Hähne krähn (Schumann)	122
Frühling, der die Welt umblaut (Lerich)	188
Frühling läßt sein blaues Band (Distler)	187
Gebet (Distler)	148
Geboren ist Gottes Söhnelein (Praetorius)	241
Geh aus, mein Herz, und suche Freud (K/Byrd)	197
Geh nicht, verlaß mich nicht (Bartók)	136
Gelobet seist du, Jesu Christ (Hoyoul)	252
Gib, Freund, die Hand (Rohwer)	215
Gloria ad modum tubae (K/Dufay)	10
Gratias agimus tibi (Haßler)	88
Grün ist der Mai (Lechner)	190
Hab ein rundes Ringelein (Bartók)	139
Hab niemand auf der Welt (Bartók)	138
Haro le mal d'aimer m'occit (de la Halle)	20
Hebe deine Augen auf (Mendelssohn-Bartholdy)	106
Hechtfish kam daher (Strawinsky)	133
Heilig ist der Herr (Schubert)	106
Heilig ist Gott, der Herr (Telemann)	102

Herr Gott, in Ewigkeit (K/Bach)	94
Herr, schicke, was du wilt (Distler)	148
Herz, in deinen sonnenhellen Tagen (Kukuck)	210
Herzlich tut mich erfreuen (Hagius)	197
Herzlich tut mich erfreuen (Walter)	196
Herzliebste Liebelein (Steuccius)	52
Hie kann nit sein ein böser Mut (K/Hindemith)	223
Hinunter ist der Sonnen Schein (Bornefeld)	177
Hinunter ist der Sonnen Schein (Vulpus)	176
Hört, was sich hat zutragen (Lechner)	42
Hor care canzonette (Monteverdi)	60
Ikca ricca tu (Bartók)	139
Ich dank dir fast (Kugelman)	167
Ich hab die Nacht geträumet (K/Bornefeld)	128
Ich hab die Nacht geträumet (Brahms)	128
Ich hab die Nacht geträumet (Kukuck)	161
Ich hab die Nacht geträumet (Pepping)	129
Ich hörte ein Sichlein (Brahms)	127
Ich sag ade (Clemens non papa)	35
Ich sah einmal den lichten Morgensterne (Glogauer Liederbuch)	25
Ich will den Herrn loben allezeit (K/Telemann)	101
Ich will den Herrn loben, so lange ich lebe (K/Telemann)	103
Ich will den Sommer grüßen (Hausmann)	194
If it be love to sit and mourn (Hilton)	70
Ihr kleinen Vögelein / Cantate Domino (Kopp/Wolters)	173
Ihr Leut, steht auf (Kugelman)	167
Ihr Leut, steht auf (K/Wolters)	166
Ik zeg adieu (Clemens non papa)	35
Il fait bon aimer l'oiselet (Fevin)	62
Il mio martir (Monteverdi)	61
Im Nebel ruhet noch die Welt (K/Lau)	201
Im Nebel ruhet noch die Welt (Marx)	200
Immer strebe zum Ganzen (Träder)	205
In Gottes Namen fahren wir (Gombert)	16
In meinem Garten die Nelken (Schumann)	118
In te Domine speravi (Desprez)	14
Innsbruck, ich muß dich lassen (Isaac)	30
Innsbruck, ich muß dich lassen (Lechner)	31
Ist nicht einer vorhanden (Vecchi)	58
Jägerlied (Distler)	151
Jesu, deine Passion (Distler)	228
Josef, lieber Josef mein (Schröter)	244
Kikeriki, kakakanei (Schein)	45
Komm, du schönes Glockenspiel (Mozart)	115
Kyrie Cunctipotens (gregorianisch)	7
Kyrie eleison (Kyrie a cinque) (K/Mozart)	104

Lacrimoso son io	
Laß, o Welt, o laß	
Lebt wohl, ihr süß	
Leit uns mit dein	
Lob der Musik (A	
Lobe den Herren	
Lobe den Herren	
Lobet den Herren	
Lobet den Herren	
Lobt Gott, ihr C	
Mir ist ein rot Gol	
Mit Sonne kommt	
Mitten wir im Leb	
Mon plaint soit en	
Morgenglanz der E	
Muscheln, Musche	
Musica, die ganz li	
Nach grüner Farb	
(Bornefeld)	
Nascoso è il mio so	
Nichts Bessers kan	
Nimmer gibst du n	
Non nobis, Domin	
Now is the summe	
Nun bin ich einma	
Nun bitten wir der	
Nun danket alle G	
Nun heißen sie mie	
O combien est heu	
O du stille Zeit (Th	
O Fischer auf den	
O lenke durch die	
O rosa bella (Duns	
O vos omnes, qui t	
Oculus non vidit (I	
Or est Bayard en la	
Papagenos Glocken	
Pater noster (Bruck	
Pater noster (grego	
Pater noster (Krene	
Puer natus in Bethl	
Puer natus in Bethl	
Pueri Hebraeorum	
Pues que ya nunca	
Qué me queréis, ca	
Questo è troppo sig	
Sag mir doch den W	
Say wanton will yo	
Scheiden von Lieb	

Lacrimoso son io (K/Mozart)	112	Scheint die helle Sonne (Lau)	198
Laß, o Welt, o laß mich sein (Distler)	149	Schmeichelnd, hold und lieblich (Beethoven)	116
Lebt wohl, ihr süßen Lieder (Monteverdi)	60	Schwesterlein, wann gehn wir nach Haus (Brahms)	127
Leit uns mit deiner rechten Hand (K/Scheidt)	261	See, mine own sweet jewel (Morley)	66
Lob der Musik (Ahle)	216	Sei willkommen, Herre Christ (14. Jahrh.)	8
Lobe den Herren (Bach)	96	Septembermorgen (K/Lau)	201
Lobe den Herren (Bornefeld)	97	Septembermorgen (Marx)	200
Lobet den Herren, alle Heiden (K/Lasso)	85	Si vous m'aimez (Sermisy)	64
Lobet den Herren, alle Heiden (Staden)	90	Siehe Maria (Praetorius)	253
Lobt Gott, ihr Christen (Bach)	243	Singet dem Herrn ein neues Lied (Schütz)	94
Mir ist ein rot Goldfingerlein (Senfl)	26	Singt dem Herrn ein neues Lied (Händel)	100
Mit Sonne kommt der Maien (Hilton)	92	So schein, du Sonne (Lau)	186
Mitten wir im Leben sind (Knab)	236	So treiben wir den Winter aus (Kukuck)	187
Mon plaint soit entendu (Arcadelt)	63	Sonne leuchte mir ins Herz hinein (Lau)	212
Morgenglanz der Ewigkeit (Lau)	165	Sonne, Sonne scheine (Knab)	156
Muscheln, Muscheln (Keller)	163	Steht auf, ihr Menschen (Lau)	166
Musica, die ganz lieblich Kunst (Jeep)	218	Stell dich mitten in den Regen (Keller)	207
Nach grüner Farb mein Herz verlangt (Bornefeld)	185	Stimmt an den Lobgesang (K/Antico)	219
Nascoso è il mio sol (K/Mozart)	113	Surrexit Christus hodie (Glogauer Liederbuch)	229
Nichts Bessers kann auf Erden sein (Hausman)	50	Suscepit Israel (Bach)	98
Nimmer gibst du meiner acht (Encina)	54	Sweet Kate (Jones)	69
Non nobis, Domine (K/Byrd?)	93	Sys willkommen, heirre kerst (14. Jahrh.)	8
Now is the summer springing (Hilton)	192	Toccata (Kukuck)	210
Nun bin ich einmal frei (Regnart)	40	Topfen der Zigeuner kaut (Kodály)	142
Nun bitten wir den heiligen Geist (Ruppel)	233	Tre villanelle vezze e belle (Banchieri)	59
Nun danket alle Gott (Bach)	95	Tua volsi esser sempre mai (Fogliano)	55
Nun heißen sie mich meiden (Hindemith)	144	Über allen Gipfeln ist Ruh (Rohwer)	181
O combien est heureux (Costeley)	65	Unsre lieben Hühnerchen (Eccard)	46
O du stille Zeit (Träger)	182	Vater unser im Himmelreich (Bornefeld)	261
O Fischer auf den Fluten (Brahms)	124	Vater unser im Himmelreich (Kugelman)	260
O lenke durch die Welle (Berge)	125	Vater unser im Himmelreich (K/Scheidt)	261
O rosa bella (Dunstable)	21	Veni Creator Spiritus (Binchois)	12
O vos omnes, qui transitis (Vittoria)	86	Veni Creator Spiritus (Maurus)	12
Oculus non vidit (Lasso)	78	Veni Creator Spiritus (Orff)	13
Or est Bayard en la pâture (de la Halle)	20	Verborgtheit (Distler)	149
Papagenos Glockenspiel (Mozart)	115	Verborgnes Leid (Monteverdi)	61
Pater noster (Bruck)	257	Verbum caro (Lasso)	77
Pater noster (gregorianisch)	256	Verleih uns Frieden gnädiglich (Choralweise)	266
Pater noster (Krenek)	256	Verleih uns Frieden gnädiglich (Distler)	268
Puer natus in Bethlehem (Bach)	240	Verleih uns Frieden gnädiglich (Resinarius)	266
Puer natus in Bethlehem (Praetorius)	240	Verloren, ach verloren (K/Mozart)	113
Pueri Hebraeorum (Palestrina)	74	Versuch' es (Keller)	207
Pues que ya nunca nos veis (Encina)	54	Viele verachten die edele Musik (Bachofen)	217
Qué me queréis, caballero (15. Jahrhundert)	54	Vogel federlos (Orff)	147
Questo è troppo signora (Vecchi)	58	Vom Himmel hoch, da komm ich her (Koch)	243
Sag mir doch den Weg (Bartók)	134	Vom Himmel hoch, da komm ich her (Walter)	168
Say wanton will you love me (Weelkes)	67	Vom Himmel hoch, o Englein kommt (Grimpe)	248
Scheiden von Lieb (Lechner)	41	Vom Himmel hoch, o Englein kommt (Watkinson)	249

Wachet auf, ruft uns die Stimme (Pepping) . . .	238
Wacht auf, ihr schönen Vögelein (Gippenbusch)	172
Wacht auf, ihr schönen Vögelein (Gumpelzhaimer)	172
Wanderers Nachtlied (Rohwer)	181
Warum, ach sag, warum geht nun die Sonne fort (Keller)	163
Was fragt ihr mich (15. Jahrhundert)	54
Was kann doch auf Erden (Lau)	220
Was mag doch diese Welt (Ahle)	216
Was morgen ist (Lau)	207
Wasch dich, mein Schwesterchen (Distler) . . .	152
Weiß mir ein Blümlein blaue (Knab)	158
Wenn wir in höchsten Nöten sein (Schein) . . .	237
Wer die Gagliarda lernen will (da Nola)	56
Wer sehen will zween lebendige Brunnen (Regnart)	40

Wer sich die Musik erkiest (K/Hindemith) . . .	224
Wer sich die Musik erkiest (Lau).	222
Werkleute sind wir (Kukuck)	204
Wie heimlicher Weise (Kukuck)	202
Wie schön leuchtet der Morgenstern (Praetorius/2stg)	226
Wie schön leuchtet der Morgenstern (Praetorius/4stg)	227
Wieder einmal ausgeflogen (Schwarz/Träder) .	214
Wir haben gesungen mit aller Andacht (Rohwer)	183
Wo Gott zum Haus (Forster)	203
Wohl dem, der in Gottes Furcht steht (Forster)	203
Wohlauf, gut Gsell, von hinnen (Othmayr) . .	32
Zierlich ist des Vogels Tritt im Schnee (Distler)	151

Band I: Si

Band Ia: Da

Da
Kla
Bes
for
Ori
(vo
Da
sei
nu
Un
die

Band II: Ch

Band III: Ch

Die
„C
Eir
un
stu

Band IV: Ch

Band V: Ch

Bei
mu
eu
pra
bri
erg